



PassageTM

USB-C Compact Fan

Use & Care Guide

Ventilador compacto USB-C
Manual de Uso y Cuidado

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS
LEER Y GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

Vornado.com

3 Year
Satisfaction
Guaranteed

We expect this
product to be
perfect.

If it is not, we
will make it
right.

vornado.com
800-234-0604
help@vornado.com

CONTENTS

Product Support.....	4	Cleaning & Storage.....	8
Features	6	Troubleshooting	9
How to Use	7	Warranty.....	10

Español p. 11

PRODUCT SUPPORT

For Model Passage™

READ AND SAVE ALL IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The Important Safety Instructions included with this product contain important information for multiple Vornado products. Specific instructions are included for varied product types. Refer to the list below for product types that pertain to your specific model. ***Unless otherwise noted, all non-specified content is considered important information for all Vornado models and should be referred to regardless of model.*** See www.vornado.com to view, download and print the most current version of these instructions.

MODEL PASSAGE™ PRODUCT TYPE(S):

USB Unit



**MOST CURRENT
IMPORTANT SAFETY
INSTRUCTIONS**



DIGITAL USE & CARE GUIDE

For further assistance, product support, or parts replacement, contact Vornado Consumer Service at:
800-234-0604 | help@vornado.com | vornado.com

FCC Compliance Statement

NOTE: This equipment has been tested and complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Contact Vornado Consumer Service or dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.

Supplier's FCC Declaration of Conformity

Unique Identifier: Vornado Model Passage™

Responsible Party: Vornado Air LLC

Mailing Address : 415 E. 13th St., Andover, KS 67002

Contact: www.vornado.com

FEATURES

Finger Friendly Design

Resists curious fingers

DC Motor

Quiet and energy efficient

Silicone Feet

Non-marking feet added for stability

 **WARNING:** Choking Hazard.
Keep small parts like silicone feet
away from children and pets.

Variable Speed Control

For precise airflow adjustment

USB Powered

6' USB-C Cable Included

*For best performance, use the
included USB-C cable. If lost
or damaged, contact Vornado
Consumer Service.*

Adjustable Kickstand

Folds flat for portability and storage

 **WARNING:** Pinch hazard.



HOW TO USE

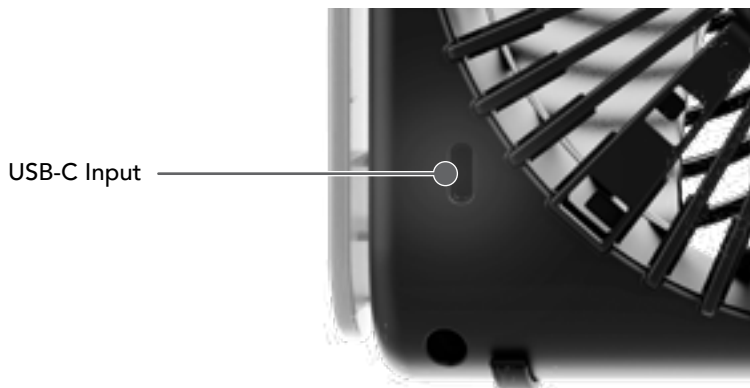
Connect to power in multiple ways

Connect to the USB-C power source of your choice. Just make sure that the source can provide 15W (minimum), 3A, 5VDC of power.

Your product should work with, but not limited to you:

- Computer
- AC/DC Power Adapter
- Power Bank

If the unit cycles fan speeds, it may not be getting enough power. Please make sure to utilize a 15W (minimum), 3A, 5V Class 2 certified power source or reduce the unit's speed.



Variable Speed Control

Move the wheel up or down to adjust airflow speed or turn the unit OFF (O).



CLEANING & STORAGE

 **WARNING:** To reduce the risk of electrical shock and injury to persons, power off and unplug the fan before cleaning.

Your fan will need regular cleaning. The fan has no user serviceable parts inside and cannot be opened for cleaning. Never clean the product in any manner other than instructed in this owner's guide.

1. Power off and unplug the unit prior to cleaning.
2. Dust or wipe the fan with a damp cloth.
3. Use the brush attachment on your household vacuum cleaner to vacuum any accumulated dust.

Note: The motor is permanently lubricated and requires no oiling.

Should you choose to store your fan, follow these instructions to ensure long life of the product.

1. Detach USB-C cable before storage or transporting.
2. Adjust kickstand to fold unit flat.
3. Store fan in cool and dry location.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause and Solution
Unit fails to power on.	Unit is not plugged in. Connect the USB-C cable to a USB Class 2 certified power source.
	Ensure unit air speed setting is selected.
	Unit is damaged or in need of repair. Cease usage and unplug. Contact Consumer Service for assistance.
Unit is not producing sufficient amount of air.	Air speed setting is too low. Adjust to a higher speed setting.
	Airflow is blocked. Remove obstruction.
	Adjust direction of airflow toward the user.
GFCI has tripped.	Under certain conditions, it is possible for a reset GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) outlet to trip when the user is changing speeds on a Vornado fan. In this event, change to an outlet that is not connected to a GFCI device. It could also indicate a weak or defective GFCI outlet. Contact a qualified electrician to check the GFCI outlet.
Unit fails to operate or is underperforming.	For best performance, use the provided Vornado USB-C cable. If lost or damaged, contact Consumer Service.
	If the unit cycles fan speeds, it may not be getting enough power. Please make sure to utilize a 15W (minimum), 3A, 5V Class 2 certified power source or reduce the unit's speed.

WARRANTY

3 Year Satisfaction Guaranteed

We're Here To Help

800.234.0604 | vornado.com | help@vornado.com

Vornado Air LLC ("Vornado") warrants to the original consumer or purchaser this Vornado® Fan ("Product") is free from defects in material or workmanship for a period of three (3) years from the date of acquisition. If any such defect is discovered within the warranty period, Vornado, at its discretion, will repair or replace the Product at no cost.

For warranty service: Call 1-800-234-0604 or email help@vornado.com to obtain a Return Authorization ("RA"). Please have or include your Product's model number and serial number, as well as your name, address, city, state, zip code, e-mail, and phone number when contacting Vornado for warranty service. To file a contactless warranty claim, visit vornado.com/contact-us.

This warranty does not apply to defects resulting from abuse of the Product, modification, alteration, mishandling, improper maintenance, commercial use or repair or service of the Product by anyone other than Vornado; damages which occur in shipment or are attributed to acts of God. Improper product use, which includes using an external device that alters or converts the voltage or frequency of electricity, or shipping a Vornado product to a country not intended for use will void all warranties. Any unauthorized product modification, repair by unauthorized repair center, or use of non-approved replacement parts is not recommended and any consequences will not be covered by support services or product warranties. The product warranty will be honored only on models

that are being used in the country intended. REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. VORNADO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state. The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to follow these instructions or improper product use. Any such actions will invalidate the product warranty.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. © All rights reserved. All technical information, data, and instructions for the installation, connection, and operation contained in these instructions for use correspond to the latest available information at time of printing. The contents of this manual may differ slightly from the actual product. Observe any additional supplements.



Designed, engineered and supported in Andover, KS

© 2026 Vornado Air LLC Andover, KS 67002 Specifications subject to change without notice.
Vornado® is a trademark owned by Vornado Air LLC.

Esperamos que
este producto
sea perfecto.

Si no lo es,
ayúdenos a
corregirlo.

vornado.com
800-234-0604
help@vornado.com

CONTENIDO

Soporte del Producto	13	Limpieza y Almacenamiento	17
Características.....	15	Resolución De Problemas	18
Cómo Usar	16	Garantía.....	19

SOPORTE DEL PRODUCTO

Para Modelo Passage™

LEA Y GUARDE TODAS LAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Las Instrucciones importantes de seguridad incluidas con este producto contienen información relevante para múltiples productos Vornado. Se incluyen instrucciones específicas para varios tipos de productos. Consulte la lista a continuación para conocer los tipos de productos que pertenecen a su modelo específico. **A menos que se indique lo contrario, todo el contenido no especificado se considera información importante para todos los modelos Vornado y debe consultarse independientemente del modelo.** Consulte www.vornado.com para ver, descargar e imprimir la versión más reciente de estas instrucciones.

TIPO(S) DE PRODUCTO(S) DEL MODELO PASSAGE™:

Unidad USB



INSTRUCCIONES
IMPORTANTES DE
SEGURIDAD MÁS
ACTUALES



GUÍA DIGITAL DE USO Y
CUIDADO

Para obtener más ayuda, soporte del producto o reemplazo de piezas, póngase en contacto con el Servicio al Consumidor de Vornado:
800-234-0604 | help@vornado.com | vornado.com

Declaración de cumplimiento de la FCC

NOTA: Este equipo ha sido evaluado y se determinó cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido evaluado y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B en virtud del Apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia nociva en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se producirá en una instalación particular. Si este producto causa interferencia nociva en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse por el encendido y apagado del producto, se le aconseja al usuario que intente corregir la interferencia de la siguiente forma:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en el tomacorriente de un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Póngase en contacto con el Servicio al Cliente de Vornado o consulte al distribuidor o un técnico experimentado en radio/TV para recibir ayuda.

Cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados por la parte responsable de cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el producto.

Declaración de conformidad de la FCC del proveedor

Identificador único: Vornado Modelo Passage™

Parte responsable: Vornado Air LLC

Dirección postal: 415 E. 13th St., Andover, KS 67002

Contacto: www.vornado.com

CARACTERÍSTICAS

Diseño Fácil de Manipular

Resiste dedos curiosos

Motor de corriente continua

Silencioso y de eficiencia energética

Bases de Silicon

Bases antideslizantes para mayor estabilidad

 **ADVERTENCIA:** Peligro de asfixia. Mantenga las piezas pequeñas, como las bases de silicon, fuera del alcance de los niños y las mascotas.



Control de velocidad variable

Para un ajuste preciso del flujo de aire

Alimentación por USB

Cable USB-C de 6 pulgadas incluido
Para obtener el mejor rendimiento, use el cable USB-C incluido. Si se perdió o dañó, comuníquese con el Servicio al Consumidor de Vornado.

Soporte ajustable

Se pliega para el transporte y el guardado

 **ADVERTENCIA:** Peligro de pellizco.

CÓMO USAR

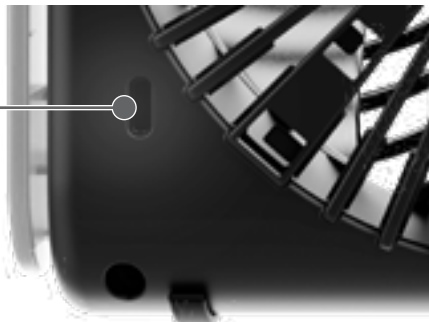
Conéctelo a la corriente de múltiples maneras

Conéctelo a la fuente de alimentación USB-C de su preferencia. Solo asegúrese de que la fuente de alimentación pueda proporcionar 15 W (mínimo), 3 A y 5 VDC. Algunos de los dispositivos con los que debería funcionar su producto son los siguientes:

- Su computadora
- Su adaptador de CA/CC
- Su batería externa

Si la unidad alterna entre velocidades, es posible que no esté recibiendo suficiente energía. Asegúrese de utilizar una fuente de alimentación con certificación de clase 2 de 15 W (mínimo), 3 A y 5 V o de reducir la velocidad de la unidad.

Entrada USB-C



Control de velocidad variable

Mueva la rueda hacia arriba o hacia abajo para ajustar la velocidad del flujo de aire o para APAGAR (O) la unidad.



LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

 **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica y lesiones a personas, apague y desenchufe el ventilador antes de limpiarla.

Su ventilador necesitará limpieza regular. El ventilador no tiene piezas reparables en su interior y no puede abrirse para limpiarlo. Nunca limpie el producto de alguna manera que no sean las descritas en esta guía de propietario.

1. Apague y desenchufe la unidad antes de la limpieza.
2. Sacuda o limpie el ventilador con un paño húmedo.
3. Utilice el accesorio de cepillo de su aspiradora hogareña para eliminar el polvo acumulado.

Nota: El motor está permanentemente lubricado y no requiere ser aceitado.

Si decide guardar su ventilador, siga estas instrucciones para garantizar que el producto tenga una larga vida útil.

1. Desconecte el cable USB-C antes de guardarlo o transportarlo.
2. Ajuste el soporte para plegar la unidad.
3. Almacene el ventilador en un lugar fresco y seco.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible Causa y Solución
El artefacto no se enciende.	La unidad no está enchufada. Conecte el cable USB-C a una fuente de alimentación USB con certificación de clase 2.
	Asegúrese de seleccionar la configuración de velocidad del aire de la unidad.
	La unidad está dañada o necesita reparación. Suspenda el uso y desenchúfela. Comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener asistencia.
La unidad no produce una cantidad de aire suficiente.	La configuración de velocidad del aire es demasiado baja. Ajústela a una configuración de velocidad más alta.
	El flujo de aire está bloqueado. Quite la obstrucción.
	Ajuste la dirección de la corriente de aire hacia el usuario.
El GFCI se detiene.	Bajo ciertas condiciones, es posible que un enchufe GFCI recolocado no funcione cuando el usuario cambia la velocidad del ventilador Vornado. En este caso, cambie a un enchufe que no esté conectado a un artefacto GFCI. Asimismo, esto podría indicar que el enchufe GFCI se encuentra en mal estado o defectuoso. Comuníquese con un electricista certificado para que verifique el enchufe GFCI.
La unidad no funciona o tiene un mal rendimiento.	Para obtener el mejor rendimiento, use el cable USB-C incluido de Vornado. Si se perdió o dañó, comuníquese con el Servicio al Consumidor.
	Si la unidad alterna entre velocidades, es posible que no esté recibiendo suficiente energía. Asegúrese de utilizar una fuente de alimentación con certificación de clase 2 de 15 W (mínimo), 3 A y 5 V o de reducir la velocidad de la unidad.

GARANTÍA

Satisfacción garantizada por 3 años

Estamos Aquí Para Ayudar
800.234.0604 | vornado.com | help@vornado.com

Vornado Air LLC ("Vornado") garantiza al consumidor o comprador original que este Ventilador Vornado® ("Producto") estará libre de defectos de materiales o fabricación durante un periodo de tres (3) años a partir de la fecha de adquisición. En caso de detectarse algún defecto de este tipo dentro del periodo de garantía, Vornado, a su discreción, reparará o reemplazará el Producto sin costo alguno.

Servicio de garantía, llame al 1-800-234-0604 o envíe un correo electrónico a help@vornado.com para obtener un formulario de Autorización de Devolución ("RA" por sus siglas en inglés). Cuando se comunique con Vornado por el servicio de garantía, tenga o incluya el número de modelo y número de serie del Producto, como también su nombre, dirección, ciudad, estado, código postal, e-mail, y número de teléfono. Para presentar un reclamo de garantía sin contacto, visite vornado.com/contact-us.

Esta garantía no se aplica a defectos generados por abuso del Producto, modificación, alteración, manipulación indebida, mantenimiento inadecuado, uso comercial o reparación o servicio del Producto por parte de una persona externa a Vornado, daños producidos durante el envío o atribuidos a hechos fortuitos. El uso inadecuado del producto, que incluye el uso de un dispositivo externo que altera o convierte el voltaje o la frecuencia de la electricidad, o el envío de un producto Vornado a un país donde su uso no está previsto invalidará todas las garantías. No se recomienda la modificación no autorizada del producto, la reparación realizada por un centro de reparaciones no autorizado, o el uso de repuestos no aprobados, y sus consecuencias no serán cubiertas por los servicios

de soporte o las garantías del producto. La garantía del producto tendrá validez solo para los modelos que se usan en el país previsto. LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE ESTABLECE EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA ES UN RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR. VORNADO NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS PRODUCIDOS COMO CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE UNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. SALVO QUE LA LEY APLICABLE LO PROHÍBA, LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD O IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO ESTARÁ LIMITADA A LA VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, o limitaciones sobre la vigencia de una garantía implícita. Por ello, las limitaciones o exclusiones que se indican anteriormente pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían entre un estado y otro. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños causados por la falta de cumplimiento de estas instrucciones o el uso inadecuado del producto. Dichas acciones invalidarán la garantía del producto.

Los nombres de empresas y productos son marcas comerciales de sus respectivos propietarios. © Todos los derechos reservados. La información técnica, los datos y las instrucciones para la instalación, conexión y operación que contienen estas instrucciones de uso corresponden a la última información disponible al momento de la impresión. El contenido de este manual puede diferir ligeramente del producto real. Tenga en cuenta los suplementos adicionales.



Pensado y diseñado y respaldado en Andover, KS

© 2026 Vornado Air LLC. Andover, KS 67002 Especificaciones del producto sujetas a cambio sin previo aviso.
Vornado® es marca registrada de Vornado Air LLC.



Vornado Air, LLC

415 East 13th Street, Andover, Kansas 67002

800.234.0604 | vornado.com

CL3-1529 R-, V00